


| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--------------|--|---|--------------------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN | | | (2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728 | | | DELIVERY NOTE (3) No. 5349263 (4) Date 16.01.20 | | |
| (5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln | | | (6) Freight paid unpaid | | (7) Delivery (regally) Railroad car Carter Freight goods (foreign vehicle) Express goods (foreign vehicle) Express Post | | Invoice (8) No. (9) Date | |
| (10) Your Ref 413 | (11) Your Order No./Date 550003918902 14.01.20 | (15) Additional Details | (12) Our Department G. Lamanna | | (13) Direct del | (14) Our Ref No. | | |
| (19) Shipment Method Collection EX W | paid(20) unpaid X | (21) Packing look below | (22) Marks 20000454 | | (23) Total Weight kg gross 557 | (24) net 500 | | |
| (25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN | | | | | | (26) Place of unload 17551 | | |
| (27) (Pos.) | (28) Part-No. | (29) Description (21) Packing | (30) Quantity | (31) U/m | (40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks | | | |
| 1 | 251.1.1225.80 25.5.00638.01 Container Batch number | Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a) 1/Magnumbox-TBA - 501742 198102 I | 435 435 | pc pc | | | | |
| <p>I</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 435 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 17/01/20 Firma: </p> <p>180255572 5010050135 R262</p> | | | | | | | | |
| (42) Goods Inwards Remarks | | (43) Quantity Check | (44) Quality Check | | (45) Receiver | (46) Invoice Check | | |
| Date | | Name/No. | | | | | | |

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1042041

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 16.01.20 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date 17) Receipt time

| 18) Marking and no., delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) SF | 22) Contents | 23) Tare weight in kg | 24) Gross weight in kg |
|--|------------|-------------------------------|--------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 5349263 / LS 20000654 | 1 | Magnumbox | 1 | Forged Parts - machine | 57 | 557 |
| 25) Total number 1 | | 26) Volume cdm/loading meters | | Total | 27) 57 | 28) 557 |

29) Dangerous goods classification 30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs 1.634 33) Value of transportation insurance to cover also 34) Sender cash on delivery

35) Enclosures 36) Order number, customer 37) Account assignment
38) Means of transport number GROSS 3
39) Truck code -1
40) Shipping type HGV (Subcontractor) 41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date Time Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains Of which were swapped
Euro slips Euro slips
Euro wire pal. conv. Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(08) Shipment No. (2S)




(10) Forwarder ID (4V)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Corresponds to ID: FR: Recommandation 4922, Vers. 2, Ausgabe August 1990, DIN 50118

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkrich | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE | |  | |
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy | | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer | | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR) | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy | | 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) | | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 16.01.2020 | | 5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach) | | | |
| 6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 1 | | 8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742 | | 9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts | |
| 10 Statistik Nr. / No. statist. | | 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 557 | | 12 Umfang / cbm | |
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) | | 19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Soldo Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer | | Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire | |
| 14 Rückerstattung / Remboursement | | 15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / non franco unfrei | | 20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières | |
| 21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 16.01.2020 | | 22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) | | 23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) | |
| 24 Ort empfangen / Lieu de destination Modugno (BA) | | 25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km | | 28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpfl. Gewicht in kg Tarifstafel: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt | |
| 26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs | | 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz. _____ Anhänger _____ | | Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 17 GEN 2020 verifica su qualità e quantità | |
| 29 Benutzte Genehmigung Nr. | | 30 National | | 31 Bilateral | |
| 32 EG | | 33 Summe | | 34 CEMT | |